



WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878
Data de emissão: 16/03/2021 Data da revisão: 05/01/2023 Revoga a versão de: 27/06/2022 Versão: 1.3

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Forma do produto : Mistura
Nome do produto : WOLF VITALTECH 5W30 GAS
Código do produto : 22114
Tipo de produto : WOLF
Grupo de produtos : Mistura

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Categoria de uso principal : Utilização industrial, Utilização profissional, Utilizações pelos consumidores
Especificação do uso profissional/industrial : Utilização não dispersiva
Utilização em sistemas fechados
Função ou categoria de utilização : Lubrificantes e aditivos

1.2.2. Utilizações desaconselhadas

Não existem informações adicionais disponíveis

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

WOLF OIL CORPORATION N.V.
Georges Gilliotstraat, 52
2620 Hemiksem – Antwerpen
België
T 0032 (0)3 870 00 00 - F 0032 (0)3 870 00 99

1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : 0032 (0)3 870 00 00

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não classificado

Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existem informações adicionais disponíveis

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Frases EUH : EUH208 - Contém Ácido alquil (C18-C28) toluenossulfónico, sais de cálcio, borated. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210 - Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Contains no PBT/vPvB substances $\geq 0.1\%$ assessed in accordance with REACH Annex XIII

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

Não aplicável

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

3.2. Misturas

Comentários : Os óleos minerais no produto contêm < 3 % de matérias extractáveis em DMSO (IP 346)

Denominação	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts	N.º CAS: 68784-31-6 N.º CE: 272-238-5 N.º REACH: 01-2119657973-23	1 – 1.49	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411
Ácido alquil (C18-C28) toluenossulfónico, sais de cálcio, borated	N.º CE: 953-650-0	0.1 – 0.99	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d

Limites de concentração específicos:

Denominação	Identificador do produto	Limites de concentração específicos
Ácido alquil (C18-C28) toluenossulfónico, sais de cálcio, borated	N.º CE: 953-650-0	(17.15 ≤C < 100) Repr. 2, H361d

Texto completo das advertências H e EUH: ver secção 16

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de emergência

Primeiros socorros em caso de inalação : Não esperado exigir primeiros socorros medidas.
Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Lave a pele com água e um sabão suave.
Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Em caso de contacto com os olhos lave imediatamente com água limpa durante 10-15 minutos.
Primeiros socorros em caso de ingestão : Não provoque o vomito. Enxaguar a boca. Consulte imediatamente um médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas/efeitos em caso de inalação : Em condições normais de utilização, não se prevê um perigo significativo de inalação.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com a pele : Em condições normais de utilização não se prevê perigo significativo para a pele.
Sintomas/efeitos em caso de contacto com os olhos : Em condições normais de utilização não se prevê perigo significativo de contacto com os olhos.
Sintomas/efeitos em caso de ingestão : Em condições normais de utilização não se prevê um perigo significativo de ingestão.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados : Pulverização de água. Espuma. Pó. Químico seco.
Meios de extinção inadequados : Não use um jacto forte de água.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não existem informações adicionais disponíveis

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Medidas preventivas contra incêndios : Sejam cuidadosos aquando do combate de qualquer incêndio de produtos químicos.
Instruções de luta contra incêndios : Pulverize água para arrefecer contentores expostos.
Protecção durante o combate a incêndios : Não entre na área em chamas sem equipamento protector adequado, incluindo protecção respiratória.

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de proteção : Usar vestuário de proteção e luvas adequadas.

6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de proteção : Usar vestuário de proteção e luvas adequadas.

6.2. Precauções a nível ambiental

Evite a entrada em esgotos e cursos de água. Avisar as autoridades se o produto penetrar nos esgotos ou nas águas do domínio público.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para confinamento : Cerque e recolha grandes derrames em terra, misturando com sólidos granulosos inertes.

Métodos de limpeza : Detergente. Absorver líquido derramado com material absorvente areia/serradura/terra de diatomáceas.

Outras informações : A área do derrame pode ser escorregadia. Use contentores adequados para resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Contornar todos desnecessário risco. Necessária a existência de mecanismo exaustor local e de ventilação geral da sala.

Temperatura de manipulação : < 40 °C

Medidas de higiene : Lave as mãos e outras áreas expostas com água e sabão suave antes de comer, beber, fumar e quando sair do trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Temperatura de armazenamento : ≤ 40 °C

Local de armazenamento : Armazene em área seca, fresca e bem ventilada.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

8.1.1 Valores-limite de exposição profissional e biológicos nacionais

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.2. Processos de monitorização recomendados

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.3. Formação de contaminantes atmosféricos

Não existem informações adicionais disponíveis

8.1.4. DNEL e PNEC

Indicações suplementares : Exposição recomendada de 5mg/m3 (TWA - 8h-dia de trabalho), baseado no ACGIH TLV (Analisado de acordo com o método US NIOSH 5026, em NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Edition)."

8.1.5. Sistemas de controlo baseados na gama de exposição

Não existem informações adicionais disponíveis

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

8.2. Controlo da exposição

8.2.1. Controlos técnicos adequados

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2.2. Equipamentos de proteção individual

Equipamento de proteção individual:

Óculos de segurança. Luvas.

Símbolo(s) do equipamento de proteção individual:



8.2.2.1. Proteção ocular e facial

Proteção ocular:

Standard EN 166 - Personal eye-protection.

8.2.2.2. Esfole proteção

Proteção do corpo e da pele:

Não se recomendam equipamentos especiais de protecção (roupa ou óculos) em condições normais de utilização.

Proteção das mãos:

Permeation time: minimum >480min long term exposure; material / thickness [mm]: >0,35 mm. borracha nitrílica (NBR) /

8.2.2.3. Proteção respiratória

Proteção respiratória:

Não se recomenda o uso de um equipamento especial de protecção respiratória em condições normais de utilização, existindo ventilação adequada.

8.2.2.4. Perigos térmicos

Não existem informações adicionais disponíveis

8.2.3. Controlo da exposição ambiental

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico	: Líquido
Aspeto	: Líquido oleoso.
Cor	: castanho.
Odor	: Característico.
Limiar olfativo	: Não existem dados disponíveis
pH	: Não existem dados disponíveis
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão	: Não existem dados disponíveis
Ponto de congelação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	: Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação	: > 200 °C
Temperatura de combustão espontânea	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não existem dados disponíveis
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20°C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: Não existem dados disponíveis
Densidade	: 852 kg/m³ @15°C
Solubilidade	: Produto pouco solúvel, ficando à superfície das águas.
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Pow)	: Não existem dados disponíveis

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

Viscosidade, cinemática	: 68 mm²/s @ 40°C
Viscosidade, dinâmica	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes	: Não existem dados disponíveis
Limites de explosão	: Não existem dados disponíveis

9.2. Outras informações

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Nenhum em condições normais.

10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Nenhum em condições normais.

10.4. Condições a evitar

Não existem dados disponíveis.

10.5. Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes. ácidos. Bases.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhum em condições normais.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda (via oral)	: Não classificado
Toxicidade aguda (via cutânea)	: Não classificado
Toxicidade aguda (inalação)	: Não classificado
Corrosão/irritação cutânea	: Não classificado
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Não classificado (Um componente específico presente no produto diminui o efeito da irritação ocular, que é causada pela substância ZnDTP. Com base nestes dados, a classificação H319 pode ser ignorada.)
Sensibilização respiratória ou cutânea	: Não classificado
Mutagenicidade em células germinativas	: Não classificado
Carcinogenicidade	: Não classificado
Toxicidade reprodutiva	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Não classificado
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Não classificado
Perigo de aspiração	: Não classificado

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Viscosidade, cinemática	68 mm²/s @ 40°C
-------------------------	-----------------

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Perigoso para o ambiente aquático, de curto prazo : Não classificado (agudo)

Perigoso para o ambiente aquático, de longo prazo : Não classificado (crónico)

Ácido alquil (C18-C28) toluenossulfónico, sais de cálcio, borated

CE50 - Outros organismos aquáticos [1]	1.2 mg/l
--	----------

12.2. Persistência e degradabilidade

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Persistência e degradabilidade	Não é solúvel em água, por isso, não é biodegradável à excepção de uma ínfima parte.
--------------------------------	--

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existem informações adicionais disponíveis

12.4. Mobilidade no solo

Não existem informações adicionais disponíveis

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existem informações adicionais disponíveis

12.6. Outros efeitos adversos

Não existem informações adicionais disponíveis

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Indicações suplementares : Destrua de forma segura e de acordo com os regulamentos locais e nacionais.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Em conformidade com ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

14.1 Número ONU

N.º ONU (ADR)	: Não aplicável
N.º ONU (IMDG)	: Não aplicável
N.º ONU (IATA)	: Não aplicável
N.º ONU (ADN)	: Não aplicável
N.º ONU (RID)	: Não aplicável

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte (ADR)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (IMDG)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (IATA)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (ADN)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (RID)	: Não aplicável

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADR) : Não aplicável

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

IMDG

Classes de perigo para efeitos de transporte (IMDG) : Não aplicável

IATA

Classes de perigo para efeitos de transporte (IATA) : Não aplicável

ADN

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADN) : Não aplicável

RID

Classes de perigo para efeitos de transporte (RID) : Não aplicável

14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (ADR) : Não aplicável
Grupo de embalagem (IMDG) : Não aplicável
Grupo de embalagem (IATA) : Não aplicável
Grupo de embalagem (ADN) : Não aplicável
Grupo de embalagem (RID) : Não aplicável

14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente : Não
Poluente marinho : Não
Outras informações : Não existem informações suplementares disponíveis

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Transporte por via terrestre

Não aplicável

Transporte marítimo

Não aplicável

Transporte aéreo

Não aplicável

Transporte por via fluvial

Não aplicável

Transporte ferroviário

Não aplicável

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

Não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

15.1.1. Regulamentações da UE

REACH Annex XVII (Restriction List)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XVII do REACH (Condições de restrição)

REACH Annex XIV (Authorisation List)

Não contém substância(s) enumerada(s) no anexo XIV do REACH (Lista de autorização)

REACH Candidate List (SVHC)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de substâncias candidatas do REACH

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

PIC Regulation (Prior Informed Consent)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista PIC (Regulamento (UE) n.º 649/2012 relativo à exportação e importação de produtos químicos perigosos)

POP Regulation (Persistent Organic Pollutants)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de poluentes orgânicos persistentes (Regulamento (UE) n.º 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes)

Ozone Regulation (1005/2009)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de explosivos (Regulamento (UE) n.º 1005/2009 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono)

Explosives Precursors Regulation (2019/1148)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de explosivos (Regulamento (UE) 2019/1148 sobre a colocação no utilização de precursores de explosivos)

Drug Precursors Regulation (273/2004)

Não contém substância(s) enumerada(s) na lista de precursores de drogas (Regulamento (CE) n.º 273/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos precursores de drogas)

15.1.2. Regulamentos Nacionais

Alemanha

- Employment restrictions : Observar as restrições de acordo com Lei relativa à Proteção das Mães Trabalhadoras (MuSchG).
Observar as restrições de acordo com Lei relativa à Proteção dos Jovens no Emprego (JArbSchG).
- Classe de perigo para a água (WGK) : WGK 1, Ligeiramente perigoso para a água (Classificação segundo a AwSV, Apêndice 1).
- Decreto sobre Incidentes Perigosos (12. BImSchV) : Não está sujeito ao Decreto sobre Incidentes Perigosos (12. BImSchV)

Países Baixos

- Lista SZW de cancerígenos : Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts está incluída
- Lista SZW de mutagénicos : Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(sec-Bu and 1,3-dimethylbutyl) esters, zinc salts está incluída
- SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes está enumerado
- SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid : Nenhum dos componentes está enumerado
- SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes está enumerado

Dinamarca

- Regulamentos nacionais dinamarqueses : As mulheres grávidas/lactantes que trabalhem com o produto não devem estar em contacto direto com este

Suíça

- Classe de armazenamento (LK) : LK 10/12 - Líquidos

15.2. Avaliação da segurança química

No chemical safety assessment has been carried out for the substance or the mixture by the supplier

SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças			
Secção	Item alterado	Modificação	Comentários
	Data da revisão	Modificado	
	Substitui	Modificado	

WOLF VITALTECH 5W30 GAS

Ficha de dados de segurança

em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH) alterado pelo Regulamento (UE) 2020/878

Abreviaturas e acrónimos:	
	ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
	TWA: Time Weighted Average
	TLV: Threshold Limit Value
	ASTM: American Society for Testing and Materials
	ADR: Accord Européen Relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par Route
	RID: Regulations Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
	ADNR: Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin
	IMDG: International Maritime Dangerous Goods
	ICAO: International Civil Aviation Organization
	IATA: International Air Transport Association
	STEL: Short Term Exposure Limit
	LD50: median Lethal Dose for 50% of subjects
	ATE: acute toxicity estimate
	LC50: median Lethal Concentration for 50% of subjects
	EC50: concentration producing 50% effect

Outras informações

: A informação nesta FDS foi obtida de fontes que acreditamos serem dignas de confiança. Contudo, a informação é providenciada sem qualquer garantia expressa ou implícita com respeito à sua exactidão. As condições ou métodos de manuseamento, armazenamento, utilização ou eliminação do produto estão fora do nosso controle e podem não ser do nosso conhecimento. Por esta e outras razões, não assumimos responsabilidade e expressamente renunciamos responsabilidade por perdas, estragos ou custos que possam resultar ou estejam de qualquer maneira relacionados com o manuseamento, armazenamento, utilização ou eliminação do produto. Esta FDS foi preparada para este produto e só deve ser utilizada com este produto. Se o produto é utilizado como parte de um outro produto, esta informação FDS pode não ser aplicável.

Texto integral das frases H e EUH:	
Aquatic Chronic 2	Perigoso para o ambiente aquático – perigo crónico, categoria 2
EUH208	Contém Ácido alquil (C18-C28) toluenossulfónico, sais de cálcio, borated. Pode provocar uma reacção alérgica.
EUH210	Ficha de segurança fornecida a pedido.
Eye Dam. 1	Lesões oculares graves/irritação ocular, categoria 1
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H361d	Suspeito de afectar o nascituro.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
Repr. 2	Toxicidade reprodutiva, categoria 2
Skin Sens. 1B	Sensibilização cutânea, categoria 1B

Ficha de dados de segurança (FDS), UE

Esta informação é baseada em nosso conhecimento atual e pretendida descrever o produto para as finalidades da saúde, da segurança e de exigências ambientais somente. Não se deve consequentemente interpretar como garantir nenhuma propriedade específica do produto